



РЕЛЕ НАПРЯЖЕНИЯ

PH-116



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ПАСПОРТ

Перед использованием изделия внимательно ознакомьтесь с Руководством по эксплуатации.

Перед подключением изделия к электрической сети выдержите его в течение двух часов при условиях эксплуатации.

Для чистки изделия не используйте абразивные материалы или органические соединения (спирт, бензин, растворители и т.д.).



ЗАПРЕЩАЕТСЯ САМОСТОЯТЕЛЬНО ОТКРЫВАТЬ И РЕМОНТИРОВАТЬ ИЗДЕЛИЕ.

Компоненты изделия могут находиться под напряжением сети.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ОТКРЫВАТЬ И РЕМОНТИРОВАТЬ ЗАЩИЩАЕМОЕ ОБОРУДОВАНИЕ, ЕСЛИ ОНО ПОДКЛЮЧЕНО К РОЗЕТКЕ ИЗДЕЛИЯ.

Даже при выключенном изделии сохраняется электрический контакт между вилкой и розеткой. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** ЭКСПЛУАТАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ С МЕХАНИЧЕСКИМИ ПОВРЕЖДЕНИЯМИ



ЗАПРЕЩАЕТСЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ В УСЛОВИЯХ ВЫСОКОЙ ВЛАЖНОСТИ.

НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ПОПАДАНИЕ ВОДЫ В ИЗДЕЛИЕ.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ ДОЛЖНО ЭКСПЛУАТИРОВАТЬСЯ В ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ, ЗАЩИЩЕННОЙ АВТОМАТИЧЕСКИМ ВЫКЛЮЧАТЕЛЕМ С ТОКОМ ОТКЛЮЧЕНИЯ НЕ БОЛЕЕ 16 А. Изделие не предназначено для отключения нагрузки при коротких замыканиях.

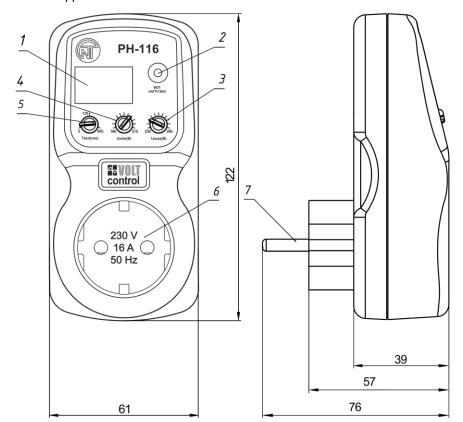
При соблюдении правил эксплуатации изделие безопасно для использования.

1 НАЗНАЧЕНИЕ

Реле напряжения PH-116 "Volt Control" (далее по тексту изделие, PH-116) предназначено для защиты бытовой техники (оборудования) мощностью до 3,6 кВт (холодильников, кондиционеров, стиральных машин, теле-аудио техники и т.п.) от недопустимых колебаний напряжения в сети и последствий обрыва нейтрали.

PH-116:

- обеспечивает отключение защищаемого оборудования, если значение напряжения сети выходит за пределы, заданные пользователем (после восстановления параметров сети произойдет автоматическое повторное включение (в дальнейшем АПВ));
 - снижает уровень высокочастотных помех;
- индицирует действующее значение входного напряжения, состояние аварии и наличие напряжения в розетке изделия.



- 1 трехразрядный индикатор;
- **2** индикатор включения нагрузки (ВКЛ.НАГРУЗКИ);
- **3** ручка установки порога срабатывания по максимальному напряжению (Umax(B));
- **4** ручка установки порога срабатывания по минимальному напряжению (Umin(B));
- **5** ручка установки времени АПВ (Твкл(сек));
- **6** розетка для подключения защищаемого оборудования;
- 7 вилка для подключения PH-116 к электрической сети.

Рисунок 1 – Лицевая панель и габаритные размеры PH-116

2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Общие данные приведены в таблице 1. Основные технические характеристики приведены в таблице 2.

Таблица 1 – Общие данные

Наименование	Значение
Назначение изделия	Аппаратура управления и распределения
Номинальный режим работы	продолжительный
Степень защиты изделия	IP30
Класс защиты от поражения электрическим током	I
Климатическое исполнение	УХЛ 3.1
Диапазон рабочих температур	от минус 20 до +45 °C
Допустимая степень загрязнения	II
Категория перенапряжения	II
Номинальное напряжение изоляции	450 B
Номинальное импульсное выдерживаемое напряжение	2,5 кВ

Таблица 2 - Основные технические характеристики

ŀ	Т аименование	Значение
Номинальное напряжение		230 B
Частота сети		47 – 65 Гц
Гармонический состав (неси	нусоидальность) напряжения питания	ГОСТ 32144-2013
Диапазон регулирования:	- срабатывания по Umin	160 – 210 B
	- срабатывания по U _{max}	230 – 280 B
	- времени АПВ	5 – 900 c
Фиксированное время сраба	тывания по Umax	1 c

Фиксированная задержка отключения по Umin	7 c
Фиксированное время срабатывания при снижении напряжения более 60 В	
от уставки по Umin или при снижении напряжения ниже 145 В	0,12 c
Фиксированное время срабатывания при импульсном повышении напряже-	
ния более 420 В при длительности импульса более 1,5 мс, не более	0,02 c
Фиксированное время срабатывания при повышении напряжения более 30 В	
от уставки по U _{max} или выше 285 В	0,12 c
Максимальный коммутируемый ток при активной нагрузке, не менее	16 A
Точность определения порога срабатывания по напряжению	до 3 В
Минимальное напряжение, при котором сохраняется работоспособность	
(действующее значение)	120 B
Максимальное напряжение, при котором сохраняется работоспособность	
(действующее значение)	400 B
Гистерезис возврата по напряжению, не менее	4 B
Потребляемая мощность при неподключенной нагрузке, не более	2 Вт
Коммутационный ресурс выходных контактов:	
- под нагрузкой 16 А, не менее	100 тыс. раз
- под нагрузкой 5 А, не менее	1 млн. раз
Габаритные размеры	см. рис.1
Масса, не более	0,160 кг

3 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

3.1 Установить с помощью ручек, расположенных на лицевой панели, значения максимального (Umax) и минимального (Umin) напряжений, при которых должно срабатывать PH-116, а также время АПВ (Твкл). Рекомендуется устанавливать для кондиционеров, холодильников и других компрессорных приборов время АПВ не менее 180 – 240 секунд, для другого оборудования – согласно их инструкциям по эксплуатации.

ВНИМАНИЕ! НЕ ПРИЛАГАЙТЕ ЧРЕЗМЕРНЫХ УСИЛИЙ ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ УСТАНОВОЧНЫХ ОПЕРАЦИЙ.

- **3.2** Включить PH-116 в сетевую розетку. На трехразрядном индикаторе кратковременно появится надпись "**5**Ł**R**", а затем PH-116 перейдет в состояние выдержки времени AПВ (состояние выдержки времени AПВ описано в п.4).
- **3.3** При необходимости, установить уточненные значения порогов срабатывания по минимальному и максимальному напряжениям, а также время АПВ.

При вращении ручек на трехразрядный индикатор выводится значение соответствующего параметра одновременно с миганием точек.

3.4 Подключить защищаемое оборудование к розетке РН-116.

4 РАБОТА РН-116

РН-116 может находиться в следующих состояниях:

- нормальной работы;
- аварии по напряжению;
- индикации времени АПВ.
- **4.1** PH-116 находится в состоянии нормальной работы, если напряжение сети находится в заданных пользователем пределах и истекло время АПВ.
- В этом состоянии защищаемое оборудование подключено к сети, горит индикатор **ВКЛ.НАГРУЗКИ**, а на трехразрядном индикаторе отображается значение контролируемого напряжения.
- **4.2** Если напряжение сети выходит за пределы, заданные пользователем, на время большее, чем указано в технических характеристиках (см. табл. 2), то PH-116 переходит в состояние аварии по напряжению. С момента возникновения аварии начинается отсчет времени АПВ.

В этом состоянии защищаемое оборудование отключается от сети, индикатор **ВКЛ.НАГРУЗКИ** не горит, а на трехразрядный индикатор выводится значение контролируемого напряжения в мигающем режиме.

4.3 После восстановления параметров напряжения, если не истекло время АПВ, РН-116 переходит в состояние индикации времени АПВ.

В этом состоянии на трехразрядный индикатор выводится время в секундах, оставшееся до перехода РН-116 в состояние нормальной работы, и горит точка в младшем разряде индикатора. После завершения времени АПВ изделие переходит в состояние нормальной работы.

4.4 При обнаружении неисправности изделия необходимо снять его с эксплуатации и обратиться к производителю.

5 ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

PH-116 в упаковке производителя должно храниться в закрытом помещении с температурой от минус 45 до +60 °C и относительной влажностью не более 80 % при отсутствии в воздухе паров, вредно действующих на упаковку и материалы изделия. При транспортировании PH-116 потребитель должен обеспечить защиту изделия от механических повреждений.

HOBATEK-9AEKTPO PH-116

6 СРОК СЛУЖБЫ, СРОК ХРАНЕНИЯ И ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

- 6.1 Срок службы изделия 10 лет. По истечении срока службы обратитесь к производителю.
- 6.2 Срок хранения 3 года.
- 6.3 Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 10 лет со дня продажи.
- В течение гарантийного срока эксплуатации (в случае отказа изделия) производитель выполняет бесплатно ремонт изделия.

ВНИМАНИЕ! ЕСЛИ ИЗДЕЛИЕ ЭКСПЛУАТИРОВАЛОСЬ С НАРУШЕНИЕМ ТРЕБОВАНИЙ ДАННОГО РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ, ПОКУПАТЕЛЬ ТЕРЯЕТ ПРАВО НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.

- 6.4 Гарантийное обслуживание производится по месту приобретения или производителем изделия.
- 6.5 Послегарантийное обслуживание изделия выполняется производителем по действующим тарифам.
- 6.6 Перед отправкой на ремонт, изделие должно быть упаковано в заводскую или другую упаковку, исключающую механические повреждения.

Убедительная просьба: при возврате изделия или передаче его на гарантийное (послегарантийное) обслуживание, в поле сведений о рекламациях подробно указывать причину возврата.

7 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Реле напряжения PH-116 "Volt Control" изготовлено и принято в соответствии с требованиями ТУ 3425-001-71386598-2005, действующей технической документации и признано годным к эксплуатации.

	Начальник отдела качества	Дата изготовления
МП		
8 СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАІ	МАЦИЯХ 	
Предприятие признателі	ьно Вам за информацию о качестве изде	лия и предложении по его работе.
По всем вопросам обра	ащаться к производителю:	
ООО "НОВАТЕК-ЭЛЕКТ		
Кондратьевский пр., 21 г. Санкт-Петербург, 195		
	38, 740-77-52, 740-74-55	
Дата продажи		VN201214

PH-116 *HOBATEK-ЭЛЕКТРО*